

TABAKALERA



—  
Apirila 14-16 Abril  
2014

**Aurkezpena eta lantegiak**  
Presentación y talleres

# **AUTOEDIZIOA: LEHEN GERTU- RATZEA**

## **AUTOEDICIÓN: PRIMERA APROXIMACIÓN**

—  
Donostia  
San Sebastián

—  
📍 **Sukaldea**  
(Mandasko dukea, 32)

—  
Izen-emateak / Inscripciones:  
[www.tabakalera.eu](http://www.tabakalera.eu)



# AUTOEDIZIOA: LEHEN GERTU- RATZEA

## AUTOEDICIÓN: PRIMERA APROXI- MACIÓN

Tabakalerak autoedizioarekin lotutako lan ildoak jarri du martxan. Mundu analogikoari eta paperari loturik abiatzen den lan ildo honek autoedizioari alderdi ezberdinetatik helduko dio, sorkuntzarako eremu zabala baita.

*Tabakalera pone en marcha una línea relacionada con la autoedición. Partiendo desde lo analógico y vinculada al papel, esta línea de trabajo supone abordar la autoedición desde múltiples puntos de vista, relacionados con la creación artística.*

14

**Apirila / Abril**

Proiektu aurkezpena / Presentación de proyecto  
**SCANNER IBILTARIA**

17:00 - 18:00

Liburuen eskaner bat abiapuntu hartzen duen proiektu ibiltari honen baitan jarduerak antolatuko dira liburutegi, liburu denda eta kultura esparruko bestelako elkarte eta zentroekin elkarlanean.

*Un proyecto itinerante con un scanner de libros como elemento de partida, para diferentes actividades que involucrarán a bibliotecas, librerías y otros centros y asociaciones relacionadas con el ámbito de la cultura.*

Lantegia / Taller

**T-PUNK**

18:00 - 20:30

Kamiseta gaineko teknika zuzenak landuko dira: marraztea, margotzea, moztea, korapilatzea, haustea, tindatzea, jostea, itsastea, etab.

*Se trabajarán técnicas directas sobre camiseta: dibujar, pintar, cortar, anudar, romper, pintar, teñir, coser, pegar, etc.*

15

**Apirila / Abril**

Lantegia / Taller

**KAMISETA FETITXE GISA**

LA CAMISETA COMO FETICHE

18:00 - 20:00

Helburu zuzenena bakoitzak kamiseta bat eraman dezala izango da, bere eta besteen sinadura, marrazki eta esku-hartzeekin.

*El objetivo más tangible es que todos y cada uno se lleven una camiseta con firmas, dibujos o intervenciones suyas y de los demás.*

15-16

**Apirila / Abril**

Lantegia / Taller

**AUTOEDIZIORAKO TRESNAK:  
INPRENTA TXIKI BAT SORTZEA**

HERRAMIENTAS DE AUTOEDICIÓN:  
CREACIÓN DE UNA PEQUEÑA IMPRENTA  
10:00 - 14:00

Etterako inprenta txiki bat eraikitzeke aukera eman-go diguten DIY erako autoedizio tresnen muntaia.

*Construcción DIY de herramientas de autoedición que permitan crear una pequeña imprenta casera.*